Nr. 139
11. Jahrgang

Juni 2010
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?
in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Der kleine Sänger hat den Winter offenbar gut überstanden

Helgas Meise ist wieder da

Genau vor einem Jahr, in der 5W-Juni-Ausgabe 2009, berichteten wir unter dem Titel „Helgas Meise“ über den regelmäßigen Besuch einer handzahmen Blaumeise bei Helga Christensen. Die Meise ist offensichtlich wieder da. Bemerkenswert ist, dass der Vogel fast auf den Tag genau wieder aufgetaucht ist: War es im letzten Jahr der 28. Mai, so ließ sich das Tier in diesem Frühjahr nur einen Tag später, nämlich am 29. Mai, zum ersten Mal wieder blicken.

Helga Christensen geht davon aus, dass es sich um das gleiche Tier handelt. Anscheinend hat es den harten Winter gut überstanden.

Das linke Foto stammt von unserem Titel im Juni 2009, das rechte Foto ist aktuell.

Ulrich Barkholz

Restaurant

Dörps- un Schüttenhus Hollmühle

Kleine Feiern und große Feste bis zu 150 Personen

Sie sind auch jeden Abend von 17.30h bis 21.00h
Herzlich Willkommen.

Donnerstag : Ruhetag

Hollmühle 37 24891 Hollmühle

Telefon: 04623 - 185472 Handy: 0151- 26933202

REIFENHANDEL
RINGSLEBEN
...mit Service vertraut!
Inhaber: Knud Ringsleben • Norderbrarup
www.reifenhandel-ringsleben.de
Jetzt Neu
Fehlerdiagnose
Tester
0 46 41-98 89 56

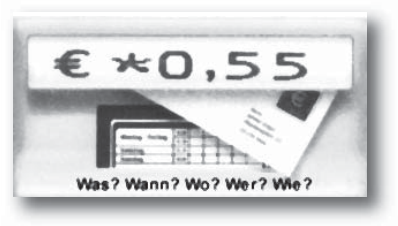
Autoglanz durch Alufelgen

Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör

Wir kümmern uns um Sie!

Kleinanzeigen

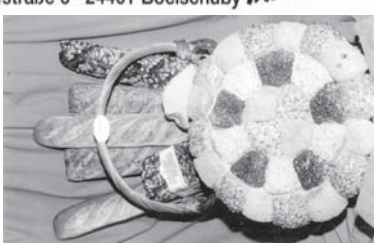
*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur*



Großer privater Hof-Flohmarkt am Sonntag, 27.06.10, 11 bis16 Uhr, Schnaruper Str. 37, Schnarup-Thumby - bei Regen unter Dach.

Dörpskrog „Zur Kastanie“
Tel. 04623-290 (Fax 180644)

Hecker
Dorfstraße 6 · 24401 Boelschuby *Ihr Bäcker*



Sommerzeit Grillzeit

Partysonnen, Strandmeterbrote und Pizzastangen.

Bestellungen unter:

Telefon: (04646) 873, Fax 1297
oder e-Mail Hecker-boeel@t-online.de

Sudoku

			5				9	
2	7	3					4	8
	1			3				
1			3					
5	9		2					3
				4	9		6	
			6					
		6			4	9		
	3						8	

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

4	7	5	3	2	6	1	8	9
9	8	2	1	7	5	4	3	6
6	1	3	8	4	9	2	5	7
8	4	1	7	5	3	6	9	2
3	5	9	2	6	1	8	7	4
2	6	7	9	8	4	3	1	5
1	2	4	5	3	7	9	6	8
7	9	8	6	1	2	5	4	3
5	3	6	4	9	8	7	2	1

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Himmel, Erde, Luft und Meer
zeugen von des Schöpfers Ehr,
meine Seele, singe du,
bring auch jetzt dein Lob herzu.

Seht das große Sonnenlicht,
wie es durch die Wolken bricht,
auch der Mond, der Sterne Pracht,
jauchzen Gott bei stiller Nacht.

Seht, wie Gott der Erde Ball
hat gezieret überall.
Wälder, Felder, jedes Tier
zeigen Gottes Finger hier.

Seht der Wasserwellen Lauf,
wie sie steigen ab und auf,
von der Quelle bis zum Meer
rauschen sie des Schöpfers Ehr.

Ach, mein Gott, wie wunderbar
Stellst du dich der Seele dar!
Drücke stets in meinen Sinn,
was du bist und was ich bin.

Während ich an meinem Schreibtisch sitze, kommt die Sonne leuchtend und warm durchs Fenster – endlich! Und gleich fällt mir das obige Sommerlied von Joachim Neander aus unserem Gesangbuch ein, das ich für Sie aufschreibe.
Im letzten Heft und auch in der Satruper Rundschau habe ich fälschlicherweise geschrieben, dass der **Dänisch-Deutsche Nachbarschafts-Gottesdienst** in Thumby stattfindet, **nun also die Korrektur: Am 13. Juni um 10 Uhr in Struxdorf** findet dieser zweisprachige Gottesdienst statt, den wir zum 8. Mal gemeinsam feiern. Die Predigt wird auf Deutsch zu hören sein. Ich leite den Gottesdienst zusammen mit meinem dänischen Kollegen Pastor Agersnap.

Am Donnerstag, den **24. Jun**i ist unsere **Johannifeier** auf dem Kirchhof in Schnarup-Thumby! Wir beginnen um **18.30 Uhr** mit musikalischen Beiträgen der Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf und der Thumbyer Sonntagssänger. Anschließend geht es zum Gottesdienst in die Kirche. Als Gastprediger konnten wir Propst Knut Kammholz aus Eckernförde gewinnen, der erst seit einigen Wochen im Ruhestand ist. Der Abend mündet in ein geselliges Beisammensein mit Essen und Trinken unter der Linde (bei schlechtem Wetter können wir nun ja auch ins Gemeindehaus ausweichen). Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch unseres Gemeindefestes!
Am **4. Juli** gibt es einen **besonderen Gottesdienst im Thumbyer Festzelt**, das aus Anlass des 50. Geburtstages des SG Thumby aufgebaut wird. Er beginnt um **11.00 Uhr**. Über das gesamte Programm des Jubiläumswochenendes wird an anderer Stelle informiert.
Herzlich grüßt
Ihr Pastor

Christoph Tischmeyer

Kinder des Jahrgangs 1997/98 sind dran

Anmeldung der Konfirmanden

Die Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf bittet um Anmeldung der neuen Vorkonfirmanden bis zum 22. Juni bei Pastor Tischmeyer im Pastorat (Telefon 380). Eingeladen sind die Kinder des Jahrgangs 1997/98, zum Zeitpunkt der Konfirmation im Frühjahr 2012 sollen sie das 14. Lebensjahr vollendet haben.

Christoph Tischmeyer

KREUZREGION ANGELN
Böklund Uelsby
Satrup Havetoft
Thumby-Struxdorf

In der Jakobus-Kirche Uelsby

Taizé-Andachten

(mit P. Chr. Tischmeyer)

Zur Ruhe kommen. Sich nach innen wenden. Zu Gott. Zu sich kommen. Mit meditativen Gesängen aus Taizé und stiller Zeit. Jeweils freitags, 20.00 Uhr am 9. Juli 2010 - und dann erst wieder am 10. September.

Kinder Fest 2010

am 19.06.2010 in Schnarup-Thumby

von 9.30-12.30 Uhr Spiele und Siegerehrung

ab 14.30 Uhr Umzug durchs geschmückte Dorf

ca 15.30 Uhr Einzug in den Saal im Dörpskrug zum bunten Nachmittag mit Kaffee und Kuchen, Musik mit Mike und Vorführungen vom Spielclub

ab 17.30 Uhr Grillwurst und Pommes

gegen 18.30 Uhr ENDE

Im Rahmen der

50 Jahr Feier

lädt die SG Thumby ein

zum

Seniorenkaffee

am 03.07.2010

im Festzelt bei der alten Schule

Wie immer mit
viel Kaffee, viel Kuchen, viel Spaß
und ganz viel „Klönschnack"
Lasst Euch überraschen....

Anmeldung bitte bis zum 21.06.2010
bei Christiane 04623/1528

Wir freuen uns auf Euch!
Vorstand der SG Thumby

HOPPLA
Hüpfburgenvermietung
Hüpfburgen ab 30,-€
Partyzelte mit Ausstattung ab 190,-€
☎ 0 46 33 / 17 71
www.hoppla-satrup.de

Ereignisreiche Zeit im KiGa Struxdorf
Großelterntage, Waldtage

Es begann mit den Großelterntagen. Die Kinder hatten ihre Großeltern eingeladen, um ihnen den Kindergarten zu zeigen und den Vormittag miteinander zu verbringen. Zunächst spielten sie zusammen, bastelten und stärkten sich am gemeinsamen Frühstück. Anschließend las Berit die Geschichte von der Hexe Polonia Petersiel und ihrem Kater „Für mich bist du der Beste“ vor und im Stuhlkreis beim gemeinsamen Singen und Tanzen kamen alle in Schwung. Ein Großvater sagte beim Abschied: „Schade, die Zeit ging so schnell vorbei!“ Das fanden wir auch und freuen uns auf die nächsten Großelterntage.

Nach Pfingsten ging es für eine Woche in den Wald. Die Waldtage sind seit vielen Jahren ein wichtiger Bestandteil unseres Jahresablaufes. Alle freuen sich darauf und auch in diesem Jahr meinte das Wetter ist gut mit uns: Es blieb trocken! Treffpunkt ist der Hof von Familie Lund in Uelsbyholz. Von dort ziehen wir gemeinsam in „unseren“ Wald.

Zuerst wurde das „Waldsofa“ ausgebessert, damit wir dort sitzen und frühstücken konnten. Anschließend entdeckten und erkundeten die Kinder den Wald, bauten weiter am Tipi, sammelten und beobachteten, was vor den Füßen lag oder auf Stämmen saß. In diesem Jahr fand eine sehr große Fliege großes Interesse. Den Vormittag musste sie in einer Beobachtungsdose verbringen. Mittags durfte sie wieder in den Wald fliegen.

Viel Freude hatten die Kinder daran im und am Bach zu spielen. Eine Baumscheibe, auf die alles gesammelte geklebt wurde, konnten die Kinder mitnehmen. Die Tage vergingen sehr schnell und wir danken Familie Lund ganz herzlich, das wir ihren Wald besuchen dürfen.

Herzliche Grüße aus Struxdorf
Kinder und Erzieherinnen

Wir möbeln sie auf !

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

mende

raumausstattung

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Große Straße 17
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www . mende - raumausstattung . de

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str.37 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939Fax. 04633 / 967266
Mobil. 0172 / 4125279
Mail. autopetersen@t-online.de

Meister-haft auto reparatur

Inspektions-Service	laut Herstellerangaben	**59,00 €**
Jahresinspektion	laut Herstellerangaben	**79,00 €**
Große Inspektion	laut Herstellerangaben	**99,00 €**
Longlife-Inspektion	laut Herstellerangaben	**99,00 €**

Herstellergarantie bleibt
im vollem Umfang erhalten.

Jede Inspektion mit
Mobilitätskarte !!!

Auto Petersen 101
Inh. Peter Petersen
Flensburger Str.37
24986 Satrup
Tel.: 04633 967939
Meister-haft auto reparatur
Mobilitäts-Karte

Jetzt sparen mit dem Meisterhaft Spar-Depot.

Spar-Depot 1 Standard:
2 X Inspektions-Service,
2 X Jahresinspektion,
2X Große Inspektion

statt 474,00 € nur **369,00 €**

Spar-Depot 2 Longlife:
3 X Longlifeinspektion

statt 297,00 € nur **229,00 €**

Auto Petersen
Inh. Peter Petersen
Flensburger Str.37
24986 Satrup Tel.: 04633 967939
Meister-haft auto reparatur
Meisterhaft Spar-Depot-Card
Gegen Vorlage dieser Karte vor Auftragserteilung erhalten Sie die Vertraglich gesicherte Inspektion.
Die Karte ist auch übertragbar, z.B. Familie Freunde usw
Gute Fahrt wünscht Ihnen
Ihr Kfz-Meister Peter Petersen
520

Alle Inspektionen zzgl. Material. Nebenarbeiten oder Reparaturen sind nicht enthalten. Preise sind inkl. Mwst.

DEKRA Hauptuntersuchung jeden Mittwoch 14:00 Uhr **59,00 €**

www.autopetersen.de

Landfrauen nicht unterzukriegen …

Mit Decken gegen die Kälte

Im Mai startete der Landfrauenverein Ekebergkrug mit einem Bus in Richtung Kiel.

Das erste Ziel war das Industriemuseum „Howaldtsche Metallgießerei“ am Kieler Ostufer.

Das kleine Museum wurde erst 2007 offiziell eröffnet. Die Geschichte geht zurück auf das Jahr 1876, als Georg Howaldt hier die Kieler Schiffswerft gründete. Ein Bereich des Betriebes der drei Howaldtbrüder war die Metallgießerei, die 1884 als neuer Betriebszweig gegründet wurde. Die schwere Arbeit der Handwerker ließ uns auch heute noch den Hut ziehen vor der Leistung der Menschen. Die damaligen Arbeitsbedingungen sind für uns fast nicht mehr nachvollziehbar.

Nach fast zwei Stunden waren unsere Füße eiskalt. So ein altes Gebäude kann ja nicht für ein paar Leute beheizt werden – schön wäre es gewesen, denn im Kalender stand zwar Mai, aber das Wetter war wie Februar: Regen, Wind und 6 Grad! Immerhin hatten wir Wände um uns herum. Das sollte sich noch ändern – aber davon später…

Zuerst einmal ging es zum Mittagessen ins unter Denkmalschutz stehende Restaurant „Alte Mühle“ direkt an der Schwentine.

Dann kam der dritte Punkt unserer Planung: eine Schwentinetalfahrt mit dem Ausflugsdampfer. Wir konnten wieder einmal feststellen, dass Landfrauen so schnell nicht unterzukriegen sind. Ganz tapfer haben wir, eingewickelt in Decken, eng aneinandergekuschelt wie Vögel im Nest, gemeinsam ordentlich gezittert, um dadurch etwas Wärme zu erzeugen. Trotz all dieser Widrigkeiten haben wir die Fahrt durch die unberührte Natur genossen, vielen Wasservögeln beim Brüten zugesehen, wunderschöne alte Bäume bewundert und viele Kleinigkeiten am Ufer entdeckt. Einhellig haben wir festgestellt : Mit Sonne muss das noch viel schöner sein. Ich bin sicher, dass so mancher von uns noch einmal herkommen wird.

Nach der Dampferfahrt brachte uns der Bus nach Passade. Dort erwartete uns Frau Klindt im Café des Himbeerhofes. Kaffee und Kuchen ließen wir uns schmecken. Nachdem dann auch noch so manches Himbeerprodukt aus dem Hofladen in unseren Taschen gelandet war, ging es zurück zum Mediendom der Fachhochschule Kiel. Unser Programm hieß jetzt: Unser Kosmos –Heimat der Menschen

Auf eine ganz einzigartige, traumhaft schöne Weise wurde uns unsere ganze große Heimat, der gesamte Kosmos, nahe gebracht. Beginnend mit dem „Schwarzen Loch“, bis hin zu den heutigen Möglichkeiten der Technik, das All zu begreifen. Spannende, einzigartige Bilder von der Entstehung der Sterne und unserer Welt. Eindrucksvoll und emotional durch einfühlsame musikalische Unterma-

Angeliter Tischlerei

Jens Prüß

Büro in Uelsby:
Dorfstraße 6
Tel. 04623/183956
Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby:
Böklunder Str. 1
Mobil 0171/1046580

Holztreppen
Fenster und Türen
aus Kunststoff + Holz
Fußbodenverlegung
Trockenbau
Küchenbau
Möbelbau

lung und Zitate von Menschen, die ihre Erlebnisse mit den Sternen in berührende Worte gefasst haben. Unsere Reise in die Tiefen des Alls ließ uns staunen – jedoch verstehen werden wir das meiste nicht!

Ich finde, es ist ganz einfach wunderbar, dass viele kluge Köpfe im Laufe vieler Jahrhunderte den Weg bereitet haben, damit wir heute Bilder von unserer schönen Erde aus dem All heraus sehen können. Es macht uns deutlich, wie unbedeutend klein wir Menschen in der nicht fassbaren, grenzenlosen Weite des Alls sind.

Vielleicht gucken wir in der Zukunft bewusster in einer klaren Nacht zu unserem Sternenhimmel und staunen darüber, dass viele der leuchtenden Punkte schon vor vielen tausend Jahren erloschen sind. Wenn wir die Grenze unseres Verstehens erreicht haben, sollten wir uns damit zufrieden geben, einfach nur zu genießen!

Mit diesem Gefühl der Zufriedenheit machten wir uns auf die Heimreise.

Brigitte Vogt

FZ Mohrkirch – Alte Schule
Jeden Sonntag drei Gänge

„Grüner Haken" für Verbraucherfreundlichkeit

Ergebnis gemeinsam erzielt

Zum zweiten Mal wurde von der BIVA (Bundesinteressenvertretung der Nutzerinnen und Nutzer von Wohn- und Betreuungsangeboten im Alter und bei Behinderung e.V.) dem Seniorenwohnpark Buchenhain bescheinigt, dass die Verbraucherfreundlichkeit festgestellt worden ist. Eine entsprechende Urkunde hängt in der Einrichtung aus. Die Heimleitung dankt allen MitarbeiterInnen für die erfolgreiche Mitarbeit, die dieses Ergebnis zusammen erzielt haben.

Mit dem „grünen Haken" wird die Verbraucherfreundlichkeit gekennzeichnet.

Herbert und Christiane Peschke

Schützenverein Hollmühle von 1907 e.V.

Königsschießen

am 26. Juni 2010
ab 10.00 Uhr

ab 15.00 Uhr Kaffeetafel
ab 17.00 Fleisch und Wurst vom Grill
ca. 19.30 Königsproklamation
Gäste sind herzlich willkommen!

Der Vorstand

Dorfpokalschießen in Struxdorf
Das liebe Federvieh

Das 25. Dorfpokalschießen des Schützenvereins Hollmühle von 1907 war das erwartet große Ereignis. Insgesamt 38 Erwachsenen- und zwei Jugendmannschaften beteiligten sich am Jubiläumswettkampf. Und 200 Schützen gaben ihre mit Lochmuster verzierten Visitenkarten ab. 1600 mal jagte der Luftdruck zwischen 16 und 21 Uhr eine wenige Gramm schwere Bleikugel durch ein Stahlrohr, die dann hoffentlich auf der 10 Meter entfernten Scheibe einschlug.

Fünfmal musste die Zehnerscheibe getroffen werden. Und um auch Nichtschützen eine Chance zu geben, gingen die letzten drei Schüsse auf eine Glücksscheibe. Maximal 104 Punkte waren zu erreichen.

Paul Ruffler, der beste Schütze, erreichte davon 91. Er war auch Teamchef der Siegermannschaft "Der Hahn und seine Hühnchen", die insgesamt 311 Zähler erreichte.

"Hühnchen" Angelika Braatz-Hansen wurde dabei mit 85 Punkten die beste Schützin. Weitere Mitglieder des Topteams waren Regina Bröer und Bettina Trinath. Beste Nichtschützen waren Katja Worgall mit 76 und Jörg Mangelsen mit 86 Ringen.

FZ Mohrkirch – Alte Schule
Krämersteen 3 • Mohrkirch • An der L 23

Metallgestaltung Munnecke
Kunstschmiede
Bronze-Tafel-Guss
Schmiede seit 1850
Sonderanfertigungen
Restaurationen
Belliger Straße 7
24891 Struxdorf
Tel. 0 46 23 / 12 06
Fax 0 46 23 / 12 03
www.schmiedearbeiten.com

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Der Schützenverein Hollmühle lädt ein zum

4. LG-Sommerbiathlon Wettkampf 2010
für Jedermann in Hollmühle

SOMMER BIATHLON

Termin: **11.7. 2010**
Beginn: **11.00 Uhr, Start ab ca. 12.00 Uhr,**
Anmeldungen bis zum 5.7.2010 erbeten-
Nachmeldungen möglich
Startgebühr: € 5,00 pro Wettkampf/-Teilnehmer

Anmeldung: **Schützenverein Hollmühle**
Hollmühle 37
24891 Struxdorf
Tel. 0 46 23 / 18 7997
Fax: 0 46 23 / 18 54 73
bitte Name, Geburtsjahr + Tel.-Nr. angeben

Eine Teilnahme ist ab 12 Jahren möglich. Die Startberechtigung wird nur durch den Veranstalter vergeben. Jeder Teilnehmer nimmt auf eigene Gefahr teil. Haftung für Unfälle und sonstige Schäden übernimmt der Veranstalter nicht.

Im Jedermann-Teilnahmefeld werden entsprechende Luftgewehre vom Schützenverein Hollmühle gestellt. Die Laufstrecke wird ca. 2,5 km betragen. Innerhalb dieser Strecke wird 2 x auf eine Scheibenklappanlage mit je 5 Schuss - halbe Auflage - geschossen.

Für Kinder unter 12 Jahren besteht die Möglichkeit, am „Bambino-Biathlon“ teilzunehmen. Die Laufstrecke beträgt ca. 1,0 km, geschossen wird mit einem Lichtpunkttrainingsgerät auf eine Lichtpunktzielanlage.

Übungsmöglichkeiten: 27.Juni ab 10.00 Uhr /29. Juni ab 19.00 Uhr / 6. Juli 19.00 Uhr und nach Vereinbarung (Volker Lassen Tel.:04623/1300 oder H.-P. Hansen Tel.: 04623/ 2818654

Wir hoffen auf viele aktive Jedermänner und viele Zuschauer die einfach Spaß am „dabeisein“ haben.

Es grüßt der
Schützenverein Hollmühle von 1907.e.V.
Inke Bröer
(Sommerbiathlon)

Hollmühle, im Juni 2010

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Veranstaltung findet auch bei schlechtem Wetter statt!!

Besichtigung feuerwehrtechnischer Geräte
Blaulichttag in Struxdorf

Bei allerschönstem Sommerwetter veranstaltete die Feuerwehr Struxdorf am Samstag, 05. Juni, einen „Blaulichttag“. Die Gäste konnten die feuerwehrtechnischen Geräte und Werkzeuge besichtigen und in verschiedenen Vorführungen Vieles lernen.

So wurde zum Beispiel gezeigt, was passiert, wenn ein Fettbrand in der Küche mit Wasser gelöscht würde: eine riesige Stichflamme würde die gesamte Küche in Brand stecken. Richtig ist: Ruhe bewahren – Deckel drauf – Herd ausschalten!

Geschockt waren die Zuschauer darüber, was für eine mächtige Explosion eine leere Spraydose bei Hitzeeinwirkung auslösen kann. Wichtig ist es, besonders jetzt in den Sommermonaten keine Spraydosen im Auto aufzubewahren.

Gezeigt wurde außerdem, wie sich Atemschutzgeräteträger ausrüsten und warum sie spezielle Kleidung und Ausrüstung für den Innenangriff benötigen.

Ein großes Dankeschön geht an die Jugendfeuerwehr, Bezirk Böklund, für die Vorführungen und die Darstellung ihrer Arbeit.

Wir danken außerdem den Kameraden der Feuerwehr Taarstedt, die uns und unserer Gemeinde die Vorteile eines neuen Feuerwehrfahrzeuges erklärt haben. Wir sind neidisch.

Bei Kaffee und Kuchen (vielen Dank für‘s Backen!), Grillwurst und kalten Getränken nutzten viele die Gelegenheit, zu fachsimpeln, zu staunen und zu klönen. Wir freuen uns, dass ihr alle da wart!

Eure Feuerwehr Struxdorf

Dörpskrog „Zur Kastanie“

Schnarup-Thumby, Schnaruper Str. 2

Ralph Rohmann

Dachdeckerfachbetrieb

> Neueindeckungen > Bauklempnerei

> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten

> Innenausbau > Carports

Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 35 - 29 44 69
Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

50 Jahre SG Thumby

Wir feiern im Zelt
bei der alten Schule in Schnarup-Thumby
am Samstag 3. Juli 2010

10:30 Uhr	offizielle Übergabe der sanierten Sporthalle durch die Gemeinde
15:00 Uhr	Seniorenkaffee
14:00 Uhr	Jugend-Fußballturnier
20:00 Uhr	SG Thumby Party für jedermann mit DJ Otto und Ehrungen

und Sonntag 4. Juli 2010

10:00 Uhr	Flohmarkt
11:00 Uhr	Zeltgottesdienst mit Pastor Tischmeyer
12:00 Uhr	Erbsensuppe
13:00 Uhr	Skatturnier
14:00 Uhr	sportliche Darbietungen
15:00 Uhr	Kaffee und Kuchen

Wir freuen uns auf Euch
Der Vorstand

An beiden Tagen befindet sich auf dem Bolzplatz ein Mittelalter- und Wikingergelage. Weitere Aktivitäten: Hüpfburg, Wagenzug, Spielepool, Schmetterlingsausstellung usw.. Fürs leibliche Wohl sorgen Schlachterei Wiese aus Süderbrarup und GP Getränkepartner Jan Stehr aus Satrup.

Ehrenamtliche Hilfe machte es möglich
Pastorats-Carport fertig

Lange bevor wir mit dem Bau von Gemeindehaus und Pastorat begonnen hatten, war klar: Das dazugehörige Carport in Thumby müsste durch ehrenamtliche Kräfte entstehen. Zu hoch war die geschätzte Bausumme, viele Dinge fielen der Kostenschere zum Opfer, für das Carport konnte nur der Materialwert vorgesehen werden. Kirchenvorsteher Udo Zielke, der auch zum Bauausschuss gehörte, erklärte sich großartigerweise bereit, die Bauleitung zu übernehmen, inklusive Zusammenstellung eines Teams. Im Dezember 2009 setzte Udo Zielke die Stahlfüße in die vorbereiteten Betonköcher und bestellte das Holz im ortsansässigen Sägewerk Mangelsen. Eingepackt in dicke Jacken und Mützen - denn das Thermometer zeigte 6 Minusgrade - stand das Anfangsteam am 9. Januar um 8.00 Uhr bereit: Birgit Martius, Hacki Jelden, Udo Zielke, Karsten Jaeger, Rainer Albrecht, Joachim Wohlerdt und Christoph Tischmeyer – also eine Mischung aus erfahrenen Handwerkern und hochmotivierten Hobbybastlern bzw. Hilfskräften. Einer von den Unerfahrenen unter uns hatte die Vorstellung, das Carport wäre gegen Mittag fertig. Dass es bis zur Fertigstellung insgesamt 6 Bautage brauchen würde, ahnten nur die Handwerker. Es lag schon ordentlich Schnee, im Laufe des 9. Januar zogen Kälte und Wind an, es war trotzdem ein schönes und humorvolles Miteinander von Anfang an. Nach dem 9. Januar kam der Schneesturm, der eisige Winter machte die Weiterarbeit bis zum 20. März unmöglich. Nach Ostern ging es dann in kürzeren Abständen weiter. Zu den bereits erwähnten Bauleuten kamen für einen oder mehrere Tage noch dazu: Marco Rix, Andreas Nissen, Jan Gorr und Torben Assenheimer. Wo gearbeitet wird, muss auch für das leibliche Wohl gesorgt sein: Die gute Verpflegung übernahm meistens meine Frau Ilona, auch Martina Jaeger hat sich daran beteiligt.

Am 21. Mai konnten wir schließlich verkünden: Das Carport ist fertig, die Fahrzeuge können ihre neuen Plätze einnehmen! Entstanden ist ein schönes und geräumiges Carport, das den Kirchhof zusätzlich ziert. Das Projekt hat nicht nur mir viel Spaß gemacht, sondern – soweit ich es überblicke – allen Beteiligten. ICH MÖCHTE NOCHMALS GANZ HERZLICH DANKEN: Udo Zielke für die Übersicht und den langen Atem, uns immer wieder zusammenzurufen. Allen, die mitgearbeitet haben, für's Zupacken und die gute Stimmung und die ganze freie Zeit, die da hineinging. Es wird noch einen Grillabend zum Dank geben, zu dem hoffentlich alle am Bau beteiligten kommen können.

Pastor Christoph Tischmeyer

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup
Telefon 0 46 33 / 13 85

NEU: Klnesio-Taping
Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an **KG**-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

Gerhard Pehl
Elektrotechnik
Große Straße 8a - 24392 Süderbrarup
Schmiedestraße 16 - 24401 Böel

Elektroinstallation

Elektrogeräte-Reparatur

Fernsehempfangsanlagen

Beleuchtungsanlagen

Brandmelde- und Alarmanlagen

Telefon (0 46 41) 10 01
Telefax (0 46 41) 10 11
E-Mail: Pehl-Suederbrarup@t-online.de

GP Markt
GetränkePartner

GP Ihr Durstlöscher Satrup
Jan Stehr

Mühlenstraße 20
24986 Satrup
Fon (0 46 33) 96 70 30
Fax (0 46 33) 96 70 31

Sternmarke

4,99 € pro Flasche

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag von 8.30 bis 14.30 Uhr

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 12.06.10 10:00	**Struxdorf : Kinderfest**
Sa, 12.06.10 17:30	Rubinhochzeit von Ehepaar Assenheimer St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 13.06.10 10:00	Dänisch-Deutscher Nachbarschafts-Gottesdienst St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 14.06.10	Müllabfuhr "Grüne Tonne"
Di, 15.06.10 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Mi, 16.06.10 23:00	**Rohrnetzspülung, Thumby**
Do, 17.06.10 15:00	Sozialverband Thumby/Satrup : „Nommerdach“,Satrup "Alte Schule"
Fr, 18.06.10	Müllabfuhr "Gelber Sack"
Sa, 19.06.10 09:30	**Kinderfest in Schnarup-Thumby** Sportplatz Thumby
So, 20.06.10 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 20.06.10 19:30	Probe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 21.06.10	Sparclub Thumby : Leerung
Mo, 21.06.10	Bücherbus: 11:15 Bellig; 11:35 Hollmühle; 15:10 Schnarup-Thumby; 16:00 Struxdorf, Kiga; 16:35 Ekebergkrug
Di, 22.06.10	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., nur in Struxdorf Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.
Mi, 23.06.10 14:30	Landfrauen Ekebergkrug : Sanatorium Dr. Schulze in Uelsby
Mi, 23.06.10 18:00	Schnarup-Thumby : Fahrrad-Treff, "Alte Schule" in Thumby
Mi, 23.06.10 19:30	TSV - Struxdorf : Fahrradspaß Claus-Brix-Haus
Do, 24.06.10 18:30	**Johanni-Feier** Pastorat Thumby
Fr, 25.06.10 15:00	Gottesdienst und Sommerfest Kindergarten Struxdorf
Sa, 26.06.10 10:00	**Schützen Hollmühle : Königsschießen,** Dörps- un Schüttenhus
So, 27.06.10 10:00	Gottesdienst St. Georg Kirche Struxdorf
Fr, 02.07.10	Müllabfuhr "Gelber Sack"

Kartoffelhof Lausen

Unser Hofladen bietet:

Spargel - Schinken - Hollandaise

Kartoffeln, Gemüse, Honig

Eier und Obst

Ab Juli: Eigene frische Tomaten

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Fr, 02.07.10 19:00	Amtswehrübung Südangeln, Klappholz
Sa, 03.07.10 und 04.07.10	SG **Thumby : 50 Jahr Feier,** Sportplatz in Thumby (s.S. 13)
So, 04.07.10 11:00	**Festgottesdienst zum 50-jährigen Bestehen der SG Thumby** im Festzelt
Mo, 05.07.10	Sparclub Thumby : Leerung
Di, 06.07.10	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., nur in Schnarup-Thumby Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.
Mi, 07.07.10 18:00	Schnarup-Thumby : Fahrrad-Treff "Alte Schule" in Thumby
Mi, 07.07.10 19:30	TSV - Struxdorf : Fahrradspaß Claus-Brix-Haus
Fr, 09.07.10 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww
Fr, 09.07.10 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby
Sa, 10.07.10 15:00	Trauung von Christian & Stephanie Thomsen St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 11.07.10 09:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Georg Kirche Struxdorf
So, 11.07.10 11:00	**Schützen Hollmühle : 4. LG-Sommerbiathlon** Dörps- un Schüttenhus
Mo, 12.07.10	Müllabfuhr "Grüne Tonne"
Di, 13.07.10	Senioren Thumby : Tagestour zur Sternwarte in Hamburg "Alte Schule" in Thumby
Fr, 16.07.10	Müllabfuhr "Gelber Sack"
Sa, 17.07.10	Heute erscheint ein neues wwwww
Sa, 17.07.10	**JKS Struxdorf : Hallig Hooge**
So, 18.07.10 10:30	Gottesdienst mit Abendmahl St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 19.07.10	Sparclub Thumby : Leerung
Di, 20.07.10	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., nur in Struxdorf Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.
Sa, 24.07.10 09:45 JKS	**Struxdorf : Wasserski in Jagel**

CDU Ortsverband Struxdorf
Berichte, Wahlen und Ehrungen

Die kommissarische Vorsitzende des CDU Ortsverbands Struxdorf, Kerstin Schröder, begrüßte die zahlreichen Mitglieder und Gäste zur Jahreshauptversammlung am 27. April in der Gastwirtschaft Petersburg.

Als besonderer Gast war die Landtagsabgeordnete Heike Franzen (Foto: 2. v. r.) anwesend, die Aktuelles aus der Landespolitik berichtete. Hierbei ging sie besonders auf die Änderungen des Schulgesetzes ein sowie den Schuldenhaushalt, die Sparkassenreform und das Landeswahlgesetz. Im Anschluss an ihre Berichte gab es eine Diskussion, in der gerade die Schulpolitik einen großen Anteil einnahm. Heike Franzen, die bildungspolitische Sprecherin der CDU-Fraktion, sagte, dass besonders das Gesamtpaket aus der Sicht der CDU-Fraktion wichtig ist. Bei der verbesserungsbedürftigen Umsetzung des achtjährigen Gymnasiums werde es bereits zum nächsten Schuljahr Erleichterungen geben.

Im Anschluss an die Berichterstattung der Landespolitik berichteten die Kreistagsabgeordneten Eckhard Zimmermann sowie Kerstin Schröder aus der Kreispolitik. Der wichtigste Punkt in der Kreispolitik ist derzeit die Haushalts- und Finanzplanung des Kreises für 2010. Der im Dezember vorgelegte Verwaltungsentwurf für den Haushalt 2010 weist eine Deckungssumme von knapp 6 Mio. Euro, was gut zwei Prozent der Gesamtausgaben von 277 Mio. Euro entspricht. Diese Finanzierungslücke beruht auf der Finanz – und Wirtschaftskrise, durch die einerseits geringere Steuereinnahmen erwirtschaftet werden und andererseits erhöhte Ausgaben im Hilfebereich gegenüber stehen. Verstärkt wird die Finanzierungslücke zudem durch immer größer werdende Aufgaben, die von Berlin und Kiel ohne ausreichende Finanzzuweisungen auf die kommunale Ebene übertragen werden.

Als weiterer Tagesordnungspunkt standen die Wahlen auf dem Programm. Aufgrund von zahlreichen Änderungen im Vorstand der CDU des Ortsverbandes Struxdorf wurden alle Posten neu gewählt. Der neue Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:

1. Vorsitzende: Kerstin Schröder (Foto: ganz links), 2. Vorsitzender: Martin Dietrichsen, Schriftführer: Hauke Andresen, Beisitzer: Sönke Peters, Johannes Petersen, Joachim Wohlert, Eckhard Zimmermann

Nach den Berichten der Gemeindevertreter Ralf Sommer, Martin Dietrichsen und Johannes Petersen gab es zum Schluss noch drei Ehrungen der Kanzlerin Dr. Merkel und des Ministerpräsidenten Carstensen für eine treue Mitgliedschaft und herausragende Dienste in der CDU: Johannes Trahn (Foto: Mitte) wurde für 45 Jahre Mitgliedschaft und Dietrich Petersen (Foto: 2. v. l.) sowie Johannes Carstensen (Foto: ganz rechts) wurden für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrt.

Hauke Andresen

Auto Service S'brarup
GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Meine Werkstatt kann von A bis Z. Deine auch?

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Ständig preiswerte Marken-Sommerreifen!

0 46 41 / 23 23

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Buchenhain: Gut ins Dorfbild integriert

Seniorenwohnpark wird 15

Vor nunmehr 15 Jahren öffnete der Seniorenwohnpark Buchenhain seine Pforten. Das Haus ist ein fester Bestandteil der Versorgung von Seniorinnen und Senioren im Raum Böklund geworden.

Die Betreiber des Alten- und Pflegeheimes Herbert und Christiane Peschke hatten sorgfältig geplant: Die Anlage ist ebenerdig und mit hellen attraktiven Einzel- und Doppelzimmern, teilweise mit eigenen kleinen Terrassen, ausgestattet. Sie liegt eingebettet in eine parkähnlich gestaltete „grüne Oase“ nahe dem Ortszentrum und dennoch in ruhiger Wohnlage. Der Seniorenwohnpark Buchenhain wird durch seine einfühlsame Freiraumgestaltung gut in das Dorfbild integriert.

Im Jahr 2004 wurde für alle Bewohner und deren Angehörige ein Sinnesgarten angelegt. Dieser soll auch bei dementiell erkrankten Menschen die Sinne ansprechen. Der Garten wird gut angenommen und liefert zudem frische Kräuter für die Küche.

Vor wenigen Wochen wurde den Bewohnern eine Therapieküche zur Verfügung gestellt. Einmal in der Woche trifft sich dort ein kleiner Kochclub. Das Ehepaar Peschke hat bei der Gestaltung der verschiedenen Bereiche der Einrichtung viel Wert auf die „kleinen“ Details gelegt. Jeder Besucher wird beim Betreten von einer angenehmen Atmosphäre eingefangen. Anlässlich einer kleinen Feierstunde gab es ein Dankeschön für die hervorragende Arbeit im Haus.

Herbert und Christiane Peschke

50 Jahre
SG Thumby
Das wollen wir mit Euch feiern!

am 03. Juli 2010

SG - Party

im Festzelt bei der alten Schule
20.00 Uhr bis open End

Mit Musik und Tanz für Alt und Jung
Also.... Tanzbeine ölen und auf nach
Schnarup - Thumby!

Wir sind dabei...Ihr auch?

Vorstand der SG Thumby

seit 1889

ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup
Schulstr.

Süderbrarup
Holmer Str.

☎ 0 46 37 - 18 06

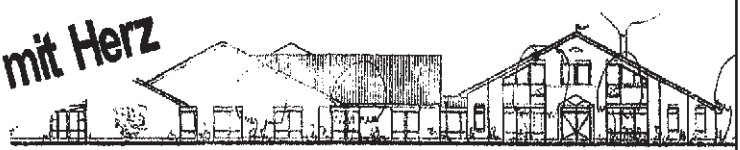
Café Krog

Blick auf die Schlei
Kaffee, Kuchen,
Kunst und mehr

Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis
Tel.: 0 46 41 · 989 00
Fax: 0 46 41 · 98 90 29
www.cafe-krog.de
Montag Ruhetag
tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr

Komfortable **Hotelzimmer**
in wundervollem Ambiente
täglich reichhaltiges **Frühstück**
Individuelle Ausrichtung von
Familien- und Betriebsfesten
Seminarmöglichkeit
besondere Geschenkideen für
"Leib und Seele" finden Sie in der
Kunstscheune "Krog's Art"

Kompetenz mit Herz



SENIORENWOHNPARK BUCHENHAIN
Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel.: 04623-1810, Fax: 04623-18181,
e-mail:info@buchenhain-online.de

Bremsen - Filter - Auspuff - Batterien - Pflegemittel
Öle - Farben - Fahrzeugaufbereitung - Tuning - Werkstatt

Inhaber: Knud Ringsleben · Norderbrarup
www.reifenhandel-ringsleben.de

RINGSLEBEN
AUTOTEILE & KFZ-SERVICE
Neu...beim Reifenhandel!
Autoteile und Zubehör
Autoteile: 0 46 41 - 9 86 99 14
Kfz-Service: 0 46 41 - 9 86 99 16

Namibia Abend der CDU Struxdorf
Ein voller Erfolg

In einem Vortrag des CDU-Ortsverbandes Struxdorf gaben Karin und Hans Jürgen Sommer 40 interessierten Gästen Einblicke über ihr spannendes „Leben“ in Namibia. Das Ehepaar verbringt schon über zehn Jahre die afrikanischen Winter in dem Staat in Südwestafrika.

Einleitend begann der Vortrag der Afrika-Fans mit einer Präsentation über einen Kindergarten für Aids-Waisen in Windhoock. Leider ist die Lebenserwartung der Menschen in Namibia auf Grund der hohen Aids-Raten und schlechten medizinischen Versorgung sehr gering.

Im anschließenden Vortrag wurde das Publikum auf eine Reise durch das wunderschöne und einzigartige Namibia mitgenommen. Mit fantastischen Bildern von den Viktoria Fällen, dem Camp Sekreati sowie von exotischen landestypischen Tieren wie z. B. Schlangen, Vögeln und Antilopen wurde die Schönheit des Landes unterstrichen.

Ebenso wurden beeindruckende Fotos von Köcherbaumwäldern sowie von Ureinwohnern wie die Himbas und Hereros gezeigt.

Ebenfalls gingen die Vortragenden auf die zur Kaiserzeit durch den Diamantenhandel florierende deutsche Stadt „Kolmannskuppe“ gezeigt. Heute jedoch hat sich die Wüste den Weg in die Stadt zurück gebahnt und aus der einst stolzen Stadt ist eine Geisterstadt geworden.

Nach diesem gut zweistündigen Vortrag wurden die Fragen der interessierten Zuhörer beantwortet und es begann eine spannende Diskussion.

Eins war ganz klar - dies war kein gewöhnlicher Diavortrag, sondern ein spannender lebendiger Abend, der die Zuhörer mit in die faszinierende Welt Afrikas gerissen hat. An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank an Familie Sommer für diese tolle Reise auf den afrikanischen Kontinent!

Sönke Peters, CDU-Ortsverband Struxdorf

Offener Garten 2010
Seniorenwohnpark nimmt teil

Am 20. Juni 2010 wird der Seniorenwohnpark Buchenhain, Böklund, wieder am “Tag des Offenen Gartens” teilnehmen. „Wir hoffen, dass wie im vergangenen Jahr wieder über 350 interessierte Besucher die Einrichtung und die prachtvolle Gartenanlage besichtigen werden“, so die Heimleitung.

Gleichzeitig wird an diesem Tag auch der “Tag der Offenen Tür” im Seniorenwohnpark stattfinden.

Alle öffentlichen Räume in der Einrichtung sowie die großen Freiräume im Innenhof sowie im Duft- und Sinnesgarten stehen für die Besichtigung zur Verfügung. Fragen rund um die Pflege werden von der Heimleitung und der Pflegedienstleitung gern beantwortet.

Herbert Peschke

Essen auf Rädern
365 Tage
im Jahr für Sie da!
Tel. 0 46 23 / 18 10 · Fax 0 46 23 / 1 81 81 · www.buchenhain-online.de

§

Frank R. Walter
Rechtsanwalt

Zulassung am Oberlandesgericht seit 1997

Interessen-
schwerpunkte

- Bau- und Architektenrecht
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidungsrecht
- Verkehrszivilrecht

Vertrauensanwalt des
Automobilclubs von Deutschland

Kallesdamm 17 ▪ 24891 Struxdorf ▪ Telefon 0 46 23 – 18 90 47
Fax 0 46 23 – 18 90 48 ▪ Mobil 0172 – 3 11 29 31
E-Mail: rechtsanwalt.walter@online.de

Wir suchen dringend
für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an -
wir beraten Sie!
Kostenlos und unverbindlich!

Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort !
J.P. HENNINGSEN www.immobilien-henningsen.de
Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723
ivd ROM VDM

Kindergarten Struxdorf
Elternbeiträge angehoben

Der Kindergarten Struxdorf ist zuständig für die Aufnahme von Kindern aus Schnarup-Thumby, Struxdorf und Uelsby. Der Elternbeitrag für ein Kind im Kindergarten liegt derzeit noch bei 115,00 € pro Monat. Damit sind ca. 24% der Kindergartenkosten von den Eltern finanziert, gesetzlich sollte es eigentlich ein Drittel sein. Im Kindergartenausschuss haben wir im März darüber beraten, wie sich die Zahlen ab August 2010 (neues Kindergartenjahr) entwickeln. Die Personalkosten für 2010 sind fast gleich geblieben, die Kinderzahlen sind jedoch etwas herunter gegangen. Das Land übernimmt bereits seit Herbst 2009 nicht mehr 20%, sondern nur noch 16% der Personalkosten (die Begründung lautet schlicht: „Es ist kein Geld mehr da!“). Das bedeutet, dass wir leider um eine Anhebung der Elternbeiträge nicht herum kommen.

Die Elternbeiträge werden, wie in anderen Kindergärten schon länger, in zwei Gruppen gestaffelt, da der Aufwand für die Kinder unter 3 Jahren erheblich höher ist als für die Kinder über 3 Jahren. Auch für die Kinder über 3 Jahren muss der Beitrag erhöht werden, um den prozentualen Anteil der Eltern an den Kosten etwas näher an das Drittel zu bringen, das eigentlich von Elternseite übernommen werden soll.

Laut unserem Beschluss wird ab dem 1.8.2010 der Elternbeitrag für die Kinder über 3 Jahren auf 130 Euro erhöht und für Kinder unter 3 Jahren auf 150 Euro. Damit liegen wir im Vergleich mit anderen Kindergärten immer noch im Mittel, zumal unsere Öffnungszeiten sich sehen lassen können: unser Kindergarten ist täglich von 7.30 bis 14.00 Uhr geöffnet (6,5 Stunden). Wir vermuten, dass diese Erhöhung für manche Familien kaum zu bezahlen ist. In diesen Fällen bitten wir darum, prüfen zu lassen, ob nicht ein Antrag auf Ermäßigung bei der Sozialbehörde Erfolg haben könnte. Entsprechende Antragsformulare und die nötige Beratung sind von den Mitarbeiterinnen im Kindergarten zu bekommen.

Da wir in den Sommerferien das Kindergarten-Dach erneuern lassen werden, sowie den sog. Drempel und das Fenster-Tür-Element vorne zur Straße hin, könnte jemand auf die Idee kommen, wir würden die Eltern über die Beiträge zur heimlichen Mitfinanzierung der Baumaßnahmen verdonnern. Das ist jedoch nicht der Fall. In den Haushalt ist lediglich die Tilgung der Zinsen für ein Baudarlehen in Höhe von 46.000 € über eine Laufzeit von 15 Jahren mit eingerechnet. Ein kräftiger Zuschuss kommt aus Finanzmitteln des Konjunkturpaketes II. Trotz Erhöhung liegt die Summe der Elternbeiträge noch immer bei niedrigen 25% (nicht 33%) der Kosten.

Die Kirchengemeinden Thumby-Struxdorf und Uelsby sowie die drei Kommunen bitten um Ihr Verständnis dafür, dass eine Erhöhung und eine Staffelung der Beiträge wie oben dargestellt unumgänglich ist. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte gern an mich (Tel.: 04623-380) oder an Dörte Nissen (Tel. 04623-355).

Pastor Christoph Tischmeyer

Dörpskrog „Zur Kastanie“
Feste bis 100 Personen

Fahrradgruppe trifft sich
Rad-Touren

Jeweils Mittwoch,den **9.6., 23.6.** und **7.7.** trifft sich die Fahrradgruppe an der alten Schule Schnarup-Thumby zu einer Radtour. Jeder und jede kann mitradeln. Strecke: ca. 15 km, Zeit: etwa zwei Stunden. Start jeweils um 18 Uhr.

Günter Schramm

Umsorgt leben und wohnen im Alter

Seniorenzentrum
WOHNPARK Harmonie

Seniorenzentrum Wohnpark Harmonie
Familie Berger, 24392 Süderbrarup
Information: Telefon 0 46 41 - 97 00 80
www.wohnpark-harmonie.de

Imbiss Point

Schulstr. 1a 24860 Böklund
Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen
04623/1313
Abholen - Geniessen

Frische & Qualität
zu günstigen Preisen

Mittwoch - Montag
17:00 - 21:00 Uhr

Ruhetag : Dienstag

Zehn Jahre Ringelblume

9. bis 19. Juni: Besondere Angebote

Siebzehn Biobrote hat jede Person in Süderbrarup schon im Bioladen gekauft- diese Durchschnittszahl hat Frauke Heimer anlässlich des zehnjährigen Jubiläums ihres Bioladen Ringelblume errechnet: annähernd 65.000 Weizen-, Roggen- und Mischbrote sind seit dem 1.Januar 2000 über die Theke gewandert.

Neben täglich frischen Backwaren gibt es hier eine reichhaltige Käseauswahl, ein großes Weinsortiment, täglich frisches Obst und Gemüse und viele andere Produkte. Auch Naturkosmetik ist im Angebot.

Der Bioverlag aus Aschaffenburg hat das Geschäft mehrfach als einen der besten Bioläden ausgezeichnet, lobt insbesondere die Freundlichkeit und die Kundennähe. Inzwischen finden inklusive der Inhaberin sieben Personen vor und hinter den Kulissen Arbeit im Bioladen Ringelblume.

Frauke Heimer: „Es macht immer wieder große Freude, die Kundschaft kompetent zu beraten. Dafür besuchen wir regelmäßig Fortbildungen und sind vernetzt mit anderen Bioläden."

Vom 9. bis 19. Juni wird das Jubiläum mit täglichen Probieraktionen, einem Weingenießerabend und besonderen Angeboten gefeiert. Feiern Sie mit!

Frauke Heimer

Offener Garten 2010

In Böklund mit Kaffee und Torten

Der Juni ist da und somit auch die Zeit der offenen Gärten. Nach dem langen, schneereichen Winter haben wir alle die wärmeren Temperaturen herbeigesehnt. Allen Widrigkeiten zum Trotz sind Frühling und Sommer doch gekommen und die Gemüter erholen sich, genau wie die Pflanzen. Bei mir in der Satruper Straße 21 in Böklund gibt es am 19. und 20. Juni 2010 von 11 bis 18:00 Uhr wieder Kaffee und selbst gebackene Torten. Außerdem zeigt Frau Hannelore Jordt vom Atelier Busdorf ihr bemaltes Porzellan. Ich würde mich freuen, Sie bei mir begrüßen zu dürfen.

FZ Mohrkirch – Alte Schule
Feste aller Art

NATURHEILPRAXIS
Britta Marquardsen
Heilpraktikerin
Ohrakupunktur - Reiki - Bachblütentherapie
Glücksburger Str. 9 • Satrup
Tel. 0178-3579443 • 04633-360 (tags)

10 Jahre
bioladen* Ringelblume
Jubiläum vom 9.–19. Juni
Feiern Sie mit! Viele Überraschungen, tolle Aktionen und leckere Verkostungen warten auf Sie.
bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793

Kinderblockhaus Kunterbunt
Brandschutzübung

Am 10.05 2010 trafen sich die Feuerwehren Ekeberg und Struxdorf am Kinderblockhaus Kunterbunt um für den Ernstfall mit Atemschutzmasken zu üben.
Alle Kinder und Mitarbeiter standen äußerst gespannt vor dem Haus und warteten auf das Eintreffen der Feuerwehren, während Ingo mit Hilfe einer Nebelmaschine unseren größten Gemeinschaftsraum im Kinderblockhaus vernebelte.
Dieter Schönrock von der Feuerwehr Struxdorf erklärte den Kindern die Geräte der Atemschutzträger. Die Kinder durften den Feuerwehrleuten beim Anlegen der Ausrüstung zuschauen, wobei die 11 jährige Michelle feststellte, dass es total spannend aussieht. Tobias, 9 Jahre, durfte den Teil der Ausrüstung anprobieren, mit dem man seine Haare schützt. Die meisten Kinder fanden die Atemgeräusche nicht als Beängstigung. Jeweils 2 Kameraden krabbelten dann ins Haus, wir hörten Stühle umfallen. Über Funk wurde die Atemluft kontrolliert und abgefragt.
Anschließend wurde den Kindern und Mitarbeitern der Ablauf im Brandfall genau erläutert. Für alle Kinder war die Notrufnummer 112 präsent.
Dieter Schönrock und seine Kameraden nahmen sich viel Zeit für die Fragen der Kinder und wurden nicht müde, sie alle zu beantworten.
Im Anschluss an die Übung fand für alle Feuerwehrmänner und –frauen eine Führung durch das Objekt statt, damit im Notfall durch die Ortskenntnis eine gute Orientierung vorhanden ist.
Nach der letzten Übung im Jahre 2003 wissen wir wieder einmal, dass uns im Ernstfall gut ausgerüstete und trainierte Helfer beiseite stehen werden.

Die Kids aus dem Kinderblockhaus

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 **Fax** 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Kinderfestzeit in Schnarup-Thumby
Hurra – Es ist soweit!

Es ist kaum zu glauben und trotzdem ist es wahr: Der Juni dieses Jahres ist schon da. Und wie in jedem Jahr – fast schon Tradition – findet in Schnarup-Thumby das Kinderfest immer in diesem Monat statt. Diesmal genau am Samstag, 19. Juni.

Das Programm: Spiele (10 Uhr bis ca. 12.30 Uhr), Siegerehrung (ca. 12 Uhr), Umzug durchs Dorf mit dem Spielmannszug Satrup (14.30 Uhr), Einzug in den Dörpskrog mit buntem Nachmittag (ca. 15.30 Uhr bis ca. 18 Uhr).

Die Vorbereitungen dazu werden bereits seit März getroffen. Bei der Vorbesprechung haben wir die Spiele, bei denen die Kinder sich messen können, ausgesucht. Wir haben einen Plan gemacht, Helfer benannt, Aufgaben verteilt, „Spiele-Bauer“ gesucht, und doch, auch wie auch in all den Jahren zuvor, könnten wir noch den einen oder anderen Helfer mehr brauchen!

Inzwischen sind die Sammler im Dorf unterwegs gewesen und haben Geldspenden gesammelt, und wir bedanken uns schon jetzt bei den Spendern, denn unser Kinderfest finanziert sich ausschließlich aus Spenden.

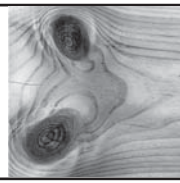
Ich kann nur soviel sagen, mit ihrer Hilfe können wir ein schönes Fest vorbereiten. DANKE!

Wir werden fünf Wettkampfspiele anbieten, wovon eins nur mit Glück zu meistern ist. Und während die „Kleinen“ kämpfen, können die „Großen“ dieses auch. Bei einem leckeren 2. Frühstück - auch gespendet - können sie getrost dabei zuschauen, ob die Sprößlinge auch alles geben, schließlich verteidigen sie ja …. Von der ersten Runde geschafft, werden wir alle eine wohlverdiente Mittagsstunde antreten, um dann den Fußmarsch quer durchs Dorf mit Leichtigkeit zu schaffen. Nachdem wir dann alle wieder auf dem Schulplatz angekommen sind, lassen wir … ach nein ist ja eine Überraschung! Naja danach ziehen wir jedenfalls in den Dörpskrog ein. Die „Großen“ durch den Haupteingang, die „Kleinen“ kommen „hinten lang“ Hier an dieser Stelle hab ich eine Riesen-Bitte an die Gäste, Empfangt bitte erst eure Kinder/ unsere Majestäten, der Kuchen kann noch warten… Ich hab‘s schon ein bisschen erwähnt, es wird auch wieder Gudruns heiß begehrtes Kuchenbuffett, Kaffee, Naschi, Eis und später noch Pommes geben. Natürlich gibt es auch die Grillwurst von der Feuerwehr ... nicht weg zu denken?! Es gibt auch wie immer ein buntes Programm. Die Kinder von der „Spielclub-Theaterbühne“ werden ein Stück vorführen, DJ Mike sorgt für Musik, beim Schätzspiel kann sich jeder testen und dann gibt es irgendwann endlich die Geschenke? Noch nicht, erst noch ein paar Reden aber dann! Nee erst noch das Bratkartoffellied, aber jetzt…!!! !!! Geschenke !!! Ich denke, dann sind wir alle geschafft und freuen uns darauf nach Hause zu gehen… Alles was ich bisher geschrieben habe, haben wir so geplant. Was daraus wird, hängt auch ein bischen von Ihnen/euch ab. Ich hoffe das Interesse ist geweckt, der Termin gemerkt und dann kann’s ja losgehen. PS. Und sollten noch Fragen, Tipps oder sich noch Helfer finden, dann ruft uns doch einfach noch an: Angela Schmidt (04623/1784), Bettina Hansen (04623/1050), Simone Ullmann (04623/901919). Im Namen aller Helfer

Simone Ullmann

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Rohrnetzspülung

Am **Mittwoch 16. Juni** , führt der Wasserbeschaffungsverband Thumby **ab 23 Uhr** in der Dorfstrasse und in Nietoft Rohrnetzspülungen durch. Diese Arbeiten werden ca. 2 Stunden dauern. Bitte vermeiden Sie in dieser Zeit Wasserentnahmen. Durch die Entnahme kann es zu Verunreinigungen im Hausnetz kommen.

Wasserbeschaffungsverband Thumby

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 24405 Mohrkirch
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

Problem-unkräuter

Der Naturschutzverein Mittelangeln lädt am **Mittwoch, 30. Juni, um 19 Uhr** zu einer Informationstour unter dem Titel "Problemunkräuter" ein. Forstoberinspektor Udo Harriehausen erläutert unter anderem am Bärenklau Bedeutung und Gefahren solcher Pflanzen.

Am **Donnerstag, 8. Juli, findet um 20 Uhr** eine öffentliche Vorstandssitzung auf Hof Ruhe, Osterbunsbüll, Havetoftloit statt.

Sommerprogramm

der Gemeinde Struxdorf

17.Juli **Fahrt mit Krabbenfang zur Hallig Hooge**
Wir fahren mit dem MS Hauke Haien zur Hallig Hooge, wo wir drei Stunden Aufenthalt haben bevor es per Schiff wieder zurück geht. Während der Fahrt werden Krabben gefangen und was sonst noch in der Nordsee schwimmt. Dazu gibt es vom Kapitän Erklärungen. Kosten ca. 12,50 €
Abfahrtzeit der Fahrgemeinschaften steht auf dem Pin-up-Zettel

24.Juli **Wasserski in Jagel**
ab 9.45 Uhr, Kosten: Ki. 13 €, Erw. 16 €

07.Aug. **Besuch des Hochseilgartens Altenhof**
Treffpunkt: 8.00 Uhr am CBH, Fahrgemeinschaften, Kosten: 13 €
angemessene Kleidung (feste Schuhe, Hosen) wird empfohlen,
ab 8 J. bzw.110m Größe ist ein Teil nutzbar, ab 140m der ganze Parcours, für den letzten Teil muss man mind. 13 J. alt sein;
Nach dem Nervenkitzel können wir uns mit Mitgebrachtem am Grillplatz stärken oder uns im Kletter-Café etwas gönnen.

14.Aug. **Besuch der Karl-May-Spiele „Halbblut“**
Wir wollen die Abendvorstellung ansehen.
Abfahrt: 18.00 Uhr vom Kindergarten
Kosten: Platzgruppe 1: Erw.27 €, Ki.(5-15J.) 22 €;
Platzgruppe 2: Erw.20,50 €, Ki. 18,50 €, jeweils incl. Bus
Anmeldung bis zum 4.August

28.Aug. **Spiel und Spaß für Kinder ab 9 Jahren**
Beginn: 14.00 Uhr am Dörps- un Schüttenhus, 2er Gruppen,
Zwischendurch gibt`s Kaffee und Kuchen für Aktive und Zuschauer

Anmeldungen bis jeweils zwei Tage vor Veranstaltung
bei Silke Andresen, Tel. 1053

28.Aug. **Seifenkistenrennen**
Nähere Infos im nächsten Heft

Wir hoffen auf rege Beteiligung und grüßen herzlich in alle Häuser
das Team vom JKS-Ausschuss

Ritter-APOTHEKE

Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup
Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74
Öffnungszeiten:
Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00,
Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,
Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

Wir wünschen allen einen sonnigen Juni

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de
WWWWW im Internet: http://5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Reinhard Wirth (Tel. 04623-187788), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654)
E-Mail: redaktion@5w-info.de
Anzeigen: Michael Petersen (Tel. 04646-990080), Monika Nissen (Tel. 04623-603)
E-Mail: anzeigen@5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942)
E-Mail: abrechnung@5w-info.de
Vertrieb: Alfred Callsen (Tel. 04623-1031)
WWWWW erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Petersburg Struxdorf; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.
Das nächste Heft erscheint am 17. Juli 2010. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 9. Juli 2010, 18:00 Uhr**.

Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.

Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de
Druck: El-Mundo Süderbrarup

Gerhard Pehl

Wärmepumpentechnik

Große Straße 8a - 24392 Süderbrarup
Schmiedestraße 16 - 24401 Böel

Halbieren Sie Ihre Heizkosten mit Erdwärme unabhängig von Gas und Öl

Telefon (0 46 41) 10 01
Telefax (0 46 41) 10 11
E-Mail: Pehl-Suederbrarup@t-online.de

KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus** in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. Wenn **ärztlicher Hausbesuch** erforderlich ist: **Tel. 01805-119292** (14 Cent/Min.). Bei **lebensbedrohlichen Notfällen** direkt **112** wählen.

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende: **Tel. 04333/992707** oder **www.zahnaerztevereinSL-FL.de**

Sozialpsychiatrischer Notdienst **(nachts 19 - 7 Uhr oder durchgängig am Wochenende)** über Leitstelle 04621/21111 oder telefonischer Krisendienst 04621/988404

Notdienst der Apotheken in Angeln

Sa., 12. 6.	- Fr., 18. 6.	Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)
Sa., 19. 6.	- Fr., 25. 6.	Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305)
Sa., 26. 6.	- Fr., 2. 7.	Birk-Apotheke, Gelting (Tel. 04643/18810)
Sa., 3. 7.	- Fr., 9. 7.	Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662)
Sa., 10. 7.	- Fr., 16. 7.	Angler Apotheke, Steinbergkirche (Tel. 04632/301)

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

L	Sa., 12. 6.	H	So., 20. 6.	E	Mo., 28. 6.	B	Di., 6. 7.
A	So., 13. 6.	I	Mo., 21. 6.	F	Di., 29. 6.	C	Mi., 7. 7.
B	Mo., 14. 6.	K	Di., 22. 6.	G	Mi., 30. 6.	D	Do., 8. 7.
C	Di., 15. 6.	L	Mi., 23. 6.	H	Do., 1. 7.	E	Fr., 9. 7.
D	Mi., 16. 6.	A	Do., 24. 6.	I	Fr., 2. 7.	F	Sa., 10. 7.
E	Do., 17. 6.	B	Fr., 25. 6.	K	Sa., 3. 7.	G	So., 11. 7.
F	Fr., 18. 6.	C	Sa., 26. 6.	L	So., 4. 7.	H	Mo., 12. 7.
G	Sa., 19. 6.	D	So., 27. 6.	A	Mo., 5. 7.	I	Di., 13. 7.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066
G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
H= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

In medizinischen Notfällen rufen Sie bitte

112

Keine Gewähr! Notdiensttermine können sich kurzfristig ändern.

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.